Acknowledgements

We are grateful for the help which we have received from Professor Hal Cook, Dr. Anne Hardy, and Caroline Tonson-Rye of the Wellcome Trust Centre for the History of Medicine at University College London, and the staff of the Wellcome Library; The Royal Society of Medicine; The Royal Society of Physicians and Surgeons, Glasgow; The Bath Royal United Hospital; The Wills Medical Library, Guy's Hospital; The Royal College of Physicians of Ireland and, most particularly, the Royal College of Physicians of Edinburgh. We are also grateful to Professor Gabriel Richet for ensuring Pierre Rayer's place in medical history, as a consequence of which this translation has come about. We would also wish to thank Madame Molitor of the Bibliothèque Interuniversitaire de Médecine in Paris who very kindly tracked down theses and papers written by Rayer's students and colleagues and similarly Madame de Sainte Marie and staff at the Bibliothèque de l'Académie Nationale de Médecine.